

The
Journal
of
Ecclesiastical
History

CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

The Journal of Ecclesiastical History

Editors

James Carleton Paget, University of Cambridge
Diarmaid MacCulloch, University of Oxford

Assistant Editor

Christine Linehan, Cambridge

Advisory Editorial Board

David Bebbington, *University of Stirling*
Michael Bourdeaux, *Keston Institute, Oxford*
Martin Brett, *University of Cambridge*
Euan Cameron, *Union Theological Seminary, New York*
Richard Carwardine, *University of Oxford*
W. O. Chadwick, *University of Cambridge*
Gillian Clark, *University of Bristol*
Patrick Collinson, *University of Cambridge*
R. B. Dobson, *University of York*
Eamon Duffy, *University of Cambridge*
Judith Herrin, *Kings College, London*

Simon Keynes, *University of Cambridge*
Peter Linehan, *University of Cambridge*
David Maxwell, *University of Cambridge*
Rosamond McKitterick, *University of Cambridge*
Hugh McLeod, *University of Birmingham*
J. S. C. Riley-Smith, *University of Cambridge*
W. J. Sheils, *University of York*
Pauline Stafford, *University of Liverpool*
Frances Young, *University of Birmingham*
Patrick Zutshi, *University of Cambridge*

International Advisory Board

J. Kwabena Asamoah-Gyadu, *Trinity Theological Seminary, Ghana*
Elizabeth Clark, *Duke University, USA*
Giles Constable, *Institute for Advanced Study, Princeton, USA*
Sergei Filatov, *Institute of Eastern Studies, Moscow, Russia*
Clara García Ayluardo, *Centro de Investigación y Docencia Económicas, Mexico City, Mexico*
Jean-Philippe Genet, *Université Paris I, France*
David Hilliard, *Flinders University, Australia*

Dominique Iogna-Prat, *Centre d'Études Médiévales, Paris, France*
Susan Karant-Nunn, *University of Arizona, USA*
Peter Lake, *Vanderbilt University, USA*
Hartmut Lehmann, *Max-Planck-Institut für Geschichte, Göttingen, Germany*
Harry O. Maier, *Vancouver School of Theology, Canada*
Claudia Rapp, *University of California, USA*
André Vauchez, *École Française de Rome, Italy*

Contributions and books for review should be addressed to the Editors, *Journal of Ecclesiastical History*, Robinson College, Cambridge CB3 9AN, UK; e-mail jeh@robinson.cam.ac.uk. The *Journal* normally expects articles to be not longer than eight thousand words, inclusive of endnotes; this represents a maximum of 33–5 pages of published text and 40–5 pages of an average double-spaced A4 typescript. A copy of the *Journal's* style sheet will be sent to intending contributors on application to the Editors.

Subscriptions

The Journal of Ecclesiastical History (ISSN 0022-0469) is published quarterly by Cambridge University Press in January, April, July and October. Four parts form a volume. The subscription price, which includes delivery by air where appropriate, plus electronic access to institutional subscribers (but excluding VAT) of volume 62 in 2011 is £309 (US \$533 in USA, Canada and Mexico) for institutions; the print only price for institutions is £284 (US\$489) and £69 (US \$125) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £78 net (US \$134 in USA, Canada and Mexico) plus postage. The electronic only price available to institutional subscribers is £261 (\$450 in USA, Canada and Mexico). EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994–2133. Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices.

POSTMASTER: send address changes in USA, Canada and Mexico to *The Journal of Ecclesiastical History*, Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994–2133.

THE JOURNAL OF ECCLESIASTICAL HISTORY

Volume 62 Number 2

April 2011

Contents

ARTICLES

- AN EARLY MANUSCRIPT OF THE *ADMONITIONS* OF ST FRANCIS OF ASSISI: BY MICHAEL ROBSON AND PATRICK ZUTSHI 217
- DOMINICAN-JESUIT RIVALRY AND THE POLITICS OF CATHOLIC RENEWAL IN POLAND, 1564–1648: BY P. T. STOLARSKI 255
- PREACHING TO PRINCES: JOHN BURGESS AND GEORGE HAKEWILL IN THE ROYAL PULPIT: BY EMMA RHATIGAN 273
- UPHOLDING PROTESTANTISM: THE FEAR OF TRACTARIANISM IN THE ANGLICAN CHURCH IN EARLY COLONIAL QUEENSLAND: BY HOWARD LE COUTEUR 297
- CHURCH OF ENGLAND ARMY CHAPLAINS IN THE FIRST WORLD WAR: GOODBYE TO ‘GOODBYE TO ALL THAT’: BY MICHAEL SNAPE 318

REVIEWS

- YODER, *Nonviolence. A brief history. The Warsaw Lectures*: by Liz Carmichael 346
- MURAOKA, *A Greek-English lexicon of the Septuagint*: by Peter Martens 346
- CUNNINGHAM, *An introduction to Catholicism*: by Andrew Hadfield 347
- BINGHAM (ed.), *The Routledge companion to early Christian thought*: by James Carleton Paget 348
- FERGUSON, *Baptism in the early Church. History, theology, and liturgy in the first five centuries*: by Juliette Day 349
- KUPFER, *The Passion story. From visual representation to social drama*: by Keith Moxey 351
- HEEMSTRA, *The Fiscus judaicus and the parting of the ways*: by James Carleton Paget 352
- DOIG, *Liturgy and architecture. From the early Church to the Middle Ages*: by Julian Luxford 355
- HORN and PHENIX (eds), *Children in late ancient Christianity*: by M. J. Edwards 356
- VEYNE, *When our world became Christian, 312–394*: by Oswyn Murray 357
- JANSEN, *Theodor von Mopsuestia. De incarnatione. Überlieferung und Christologie der griechischen und lateinischen Fragmente einschliesslich Textausgabe*: by M. J. Edwards 357
- MCLEOD, *Theodore of Mopsuestia*: by Winrich Löhr 358
- SOMENZI, *Egesippo–Ambrogio. Formazione scolastica e cristiana a Roma alla metà del IV secolo*: by Roberto Alciati 359
- NERI, *Ruricio di Limoges. Lettere*: by Tom Kitchen 361
- ALCIATI, *Monaci, vescovi e scuola nella Gallia tardoantica*: by Jaclyn Maxwell 362
- GIORDA, *Monachesimo e istituzioni ecclesiastiche in Egitto. Alcuni casi di interazione e integrazione*: by Claudia Rapp 364
- HOVHANESSIAN (ed.), *Exegesis and hermeneutics in the Churches of the east. Select papers from the SBL meeting in San Diego, 2007*: by J. F. Coakley 365
- ALPI, *La Route royale. Sévère d'Antioche et les Églises d'Orient (512–518)*, I: *Texte*; II: *Sources et documents*: by Sebastian P. Brock 366
- EICHLER, *Fränkische Reichsversammlungen unter Ludwig dem Frommen*: by Abigail Firey 366
- FORSYTH (ed.), *Studies on the Book of Deer*: by Michelle P. Brown 367
- RUBIN (ed.), *European religious cultures. Essays offered to Christopher Brooke on the occasion of his eightieth birthday*: by Simon Yarrow 368

PALMER and BROWN (eds), <i>Lambeth Palace Library. Treasures from the collection of the archbishops of Canterbury</i> : by Helen Moore	369
CABY, COTTIER, DESSI, LAUWERS, WEISS and ZERNER (eds), <i>Vie d'Isarn. Abbé de Saint-Victor de Marseille (XIe siècle)</i> : by Jean Dunbabin	370
HAUSER and WATSON (eds), <i>A history of biblical interpretation, II: The medieval through the Reformation periods</i> : by Crawford Gribben	371
PARISH, <i>Clerical celibacy in the west, c. 1100–1700</i> : by James A. Brundage	371
WILKINSON and KNIGHTON, <i>Crown and cloister. The royal story of Westminster Abbey</i> : by Donald Gray	373
CAMPBELL, <i>Medieval saints' Lives. The gift, kinship and community in old French hagiography</i> : by Nicholas Vincent	373
PRINGLE, <i>The churches of the crusader kingdom of Jerusalem. A corpus, IV: The cities of Acre and Tyre with addenda and corrigenda to volumes I–III</i> : by Andrew Jotischky	375
BÉRIOU and CHIFFOLEAU (eds), <i>Économie et religion. L'expérience des ordres mendiants (XIIIe–XVe siècle)</i> : by C. H. Lawrence	376
CUSATO and GELTNER (eds), <i>Defenders and critics of Franciscan life. Essays in honor of John V. Fleming</i> : by Michael Robson	377
TATTON-BROWN and CROOK, <i>Salisbury Cathedral. The making of a medieval masterpiece; Frost, Time, space and order. The making of medieval Salisbury</i> : by Paul Binski	378
CAMERON, <i>Enchanted Europe. Superstition, reason, and religion, 1250–1750</i> : by Alexandra Walsham	379
GOOD, <i>The cult of Saint George in medieval England</i> : by Katherine J. Lewis	382
THIERY, <i>Polluting the sacred. Violence, faith and the civilizing of parishioners in late medieval England</i> : by James Sharpe	383
JÄGER, <i>Meister Eckhart – ein Wort im Wort. Versuch einer theologischen Deutung von vier deutschen Predigten</i> : by Ulrike Wiethaus	384
ROLLO-KOSTER and IZBICKI (eds), <i>A companion to the Great Western Schism (1378–1417)</i> : by Norman Housley	385
HESS, <i>Heilige machen im spätmittelalterlichen Ostseeraum: Die Kanonisationsprozesse von Birgitta von Schweden, Nikolaus von Linköping und Dorothea von Montau</i> : by Anders Fröjmark	386
BARKER-BENFIELD, <i>St Augustine's Abbey, Canterbury, I: Introduction: the catalogue, first part; II: The catalogue, second part; III: Other sources, appendices and indexes</i> : by Julian Luxford	387
DECALUWE, <i>A successful defeat. Eugene IV's struggle with the Council of Basel for ultimate authority in the Church, 1431–1449</i> : by Francis Oakley	388
KNUTSEN, <i>Servants of Satan and masters of demons. The Spanish inquisition's trials for superstition, Valencia and Barcelona, 1478–1700</i> : by María Tausiet	389
FRYMIRE, <i>The primacy of the postils. Catholics, Protestants, and the dissemination of ideas in early modern Germany</i> : by Hilmar M. Pabel	390
DIXON, FRIEST and GREENGRASS (eds), <i>Living with religious diversity in early-modern Europe</i> : by Cary J. Nederman	391
CHAPMAN, COFFEY and GREGORY (eds), <i>Seeing things their way. Intellectual history and the return of religion</i> : by Sarah Mortimer	392
ARNADE and ROCKE (eds), <i>Power, gender, and ritual in Europe and the Americas. Essays in memory of Richard C. Trexler</i> ; HENDRIX and KARANT-NUNN (eds), <i>Masculinity in the Reformation era</i> : by Thomas Betteridge	393
GRAYBILL, <i>Evangelical free will. Philipp Melancthon's doctrinal journey on the origins of faith</i> : by Paul Helm	394
RUMMEL (ed. and trans.), <i>The correspondence of Wolfgang Capito, II: 1524–1531</i> : by N. S. Amos	395
MORITZ, <i>Interim und Apokalypse. Die religiösen Vereinheitlichungsversuche Karls V. im Spiegel der magdeburgischen Publizistik, 1548–1551/52</i> : by David Bagchi	396
KIRBY, CAMPI and JAMES III (eds), <i>A companion to Peter Martyr Vermigli</i> : by Carrie Euler	397

PARTEE, <i>The theology of John Calvin</i> : by Jennifer Powell McNutt	398
SOWERBY, <i>Renaissance and reform in Tudor England. The careers of Sir Richard Morison c. 1513–1556</i> : by Ronald H. Fritze	399
BADIR, <i>The Maudlin impression. English literary images of Mary Magdalene, 1550–1700</i> : by Beatrice Groves	400
ARNADE, <i>Beggars, iconoclasts, and civic patriots. The political culture of the Dutch Revolt</i> : by Joke Spaans	401
FIRPO and NICCOLI, <i>Il cardinal Giovanni Morone e l'ultima fase del concilio di Trento</i> : by A. D. Wright	402
LONGO (ed.), <i>Prædicatores, inquisitores, III: I domenicani e l'inquisizione romana. Atti del III seminario internazionale su i domenicani e l'inquisizione. 15–18 febbraio 2006, Roma</i> : by Dermot Fenlon	402
ALFANI, <i>Fathers and godfathers. Spiritual kinship in early-modern Italy</i> : by Sandra Cavallo	403
JOHNSON, <i>Magistrates, madonnas and miracles. The Counter Reformation in the Upper Palatinate</i> : by Simone Laqua-O'Donnell	404
DURRANT, <i>Witchcraft, gender and society in early modern Germany</i> : by Simone Laqua-O'Donnell	405
KAYE, <i>An introduction to world Anglicanism</i> : by Mark Chapman	406
GONZÁLEZ and GONZÁLEZ, <i>Christianity in Latin America. A history</i> : by Kristina Boylan	407
QUANTIN, <i>The Church of England and Christian antiquity. The construction of a confessional identity in the 17th century</i> : by Justin Champion	408
BRUYNEEL, <i>Margaret Fell and the end of time. The theology of the mother of Quakerism</i> : by Beverly Adams	410
SAWILLA, <i>Antiquarianismus, Hagiographie und Historie im 17. Jahrhundert. Zum Werk der Bollandisten. Ein wissenschaftshistorischer Versuch</i> : by Simon Ditchfield	411
ABRAHAM and KIRBY, <i>The Oxford handbook of Methodist studies</i> : by Barrie Tabraham	412
SMITH (ed.), <i>British Evangelical identities past and present, I: Aspects of the history and sociology of Evangelicalism in Britain and Ireland</i> : by Grayson Carter	414
SKINNER, <i>The western front of the eastern Church. Uniate and Orthodox conflict in 18th-century Poland, Ukraine, Belarus, and Russia</i> : by Elsie Kimerling Wirtschafter	415
LEWIS, <i>The origins of Christian Zionism. Lord Shaftesbury and Evangelical support for a Jewish homeland</i> : by Ralph Brown	416
DELVILLE and JACOV (eds), <i>La Papauté contemporaine (XIXe–XXe siècles). Il papato contemporaneo (secoli XIX–XX). Hommage au chanoine Roger Aubert, professeur émérite à l'Université catholique de Louvain, pour ses 95 ans. Omaggio al canonico Roger Aubert, professore emerito all'Università cattolica di Lovanio, per i 95 anni</i> ; Gregg, <i>The modern papacy</i> : by John Pollard	417
WISCHMEYER, <i>Theologiae Facultas. Rahmenbedingungen, Akteure und Wissenschaftsorganisation protestantischer Universitätstheologie in Tübingen, Jena, Erlangen und Berlin, 1850–1870</i> : by Robert Morgan	419
HYNES, <i>Knock. The Virgin's apparition in nineteenth-century Ireland</i> : by Oliver P. Rafferty	419
ARITONANG and STEENBRINK (eds), <i>A history of Christianity in Indonesia</i> ; BLANCO, <i>Frontier constitutions. Christianity and colonial empire in the nineteenth-century Philippines</i> : by Richard Fox Young	420
PREVOST, <i>The communion of women. Missions and gender in colonial Africa and the British metropole</i> : by Brian Stanley	422
ERDOZAIN, <i>The problem of pleasure. Sport, recreation and the crisis of Victorian religion</i> : by Keith Robbins	423
WELCH, <i>Church and settler in colonial Zimbabwe. A study in the history of the Anglican diocese of Mashonaland/Southern Rhodesia, 1890–1925</i> : by Christina Landman	424
WOLF, <i>Pope and devil. The Vatican's archives and the Third Reich</i> : by John Cornwell	425
SOMMER, <i>Wilhelm Freiherr von Pechmann. Ein konservativer Lutheraner in der Weimarer Republik und im nationalsozialistischen Deutschland</i> : by Nicholas Hope	426

iv CONTENTS

LYDEN (ed.), <i>The Routledge companion to religion and film</i> : by Jonathan Brant	427
GEFFERT, <i>Eastern Orthodox and Anglicans. Diplomacy, theology, and the politics of interwar ecumenism</i> : by Hugh Wybrew	428
BÜCHELE, <i>Autorität und Ohnmacht. Der Nordirlandkonflikt und die katholische Kirche</i> : by Sabine Wichert	429
BOOKS RECEIVED	431

AUTHORS' ADDRESSES

- Dr Howard Le Couteur, Franciscan Hermitage, Ermophila, PO Box 162, Tabulam, NSW 2469, Australia; e-mail: lbftab@ceinternet.com.au; mailbag@franciscanhermitage.org
- Dr Emma Rhatigan, School of English, University of Sheffield, Jessop West, 1, Upper Hanover Street, Sheffield S3 7RA; e-mail: e.k.rhatigan@sheffield.ac.uk
- Revd Fr Michael Robson, OFMConv, St Edmund's College, Cambridge, CB3 0BN; e-mail: mjpr100@cam.ac.uk
- Dr Michael Snape, School of Historical Studies, University of Birmingham, Edgbaston, Birmingham B15 2TT; e-mail: m.f.snape@bham.ac.uk
- Dr P. T. Stolarski, 22 Hereford Road, Acton, London W3 9JW; e-mail: mcstollie@aol.co.uk
- Dr Patrick Zutshi, Corpus Christi College, Cambridge CB2 1RH; e-mail: pnrz2@cam.ac.uk